



## PTO DISTRITO ESCOLAR HAWTHORN 73

## PTO DEL DISTRITO ESCOLAR HAWTHORN 73

### 2011-2012 MIEMBROS DE LA JUNTA EJECUTIVA

<b>Presidente</b>		<b>Vise Presidentes</b>	
Taunya Reback	549-1301	Aspen-Amy Rootberg	573-0712
		Elem. North-Beth Palid	549-7764
<b>Secretaria</b>		Elem. South-Glori Huse	573-1874
Jill Pieper	918-1219	Townline-Kirsten Surber	549-8206
		Middle North-Nina Ferolo	816-0087
<b>Tesorera</b>		Middle South-Judy Blitstein	549-9987
Susan Jones	816-8781	Powers Center-Colleen Garrison	224-207-8461

### 2011-2012 PRESIDENTES DEL COMITE

<b>Aventura de Arte</b>	<b>Hospitalidad</b>	<b>Restaurante Semana</b>
Trisha Terry	Melissa Kaufman	Melissa Kaufman
367-6945	918-8113	918-8113
		Kari Lami
		984-2970

<b>Feria del Libro</b>	<b>Demostracion de Casas</b>	<b>Suministros Escolares</b>
Micki Froman	Lindsay Edelheit	Marybeth Cavolick
984-2775	362-2844	573-9242
	Robyn Gottlieb	Jeanine Sweeney
	816-6929	367-5566
	Debbie Reinstein	
	478-0178	

<b>Noche de Fiesta para Chicos</b>	<b>Dia de Mercado</b>	<b>Ropa de Espiritu Escolar</b>
Ellyn Adkisson	Kim Napierkowski	Olivia Koepke
327-9626	224-433-6952	918-0498
Stacy Repkin	Matt Napierkowski	Mandy Kocher
367-4858	224-433-6952	816-6101

<b>Calendario</b>	<b>Mercadeo/Publicidad</b>	<b>Eventos Deportivos</b>
Pam Gothelf	Ginger Acopiado	Chris Walls
816-6822	362-9014	680-9883
Julie Moore		
362-9089		

<b>Libro de Entretenimiento</b>	<b>Membresia/Hawthorn Dial</b>	<b>Espectaculo de Variedades</b>
Stacey Cronin	Susan Jones	Karen Furllett
816-0237	816-8781	955-0183
Lynn Sides		Michelle Newman
367-6644		415-2452
		Lori Reich
		367-6702

<b>Familias en Contacto (FIT)</b>	<b>Te para Madres e Hijas</b>	<b>Boutique de Invierno</b>
Michele Gaus Ehning	Denise Ralph	Amy Goldenberg
478-0192	573-0843	984-2064
Laura Josephson-Bernat	Stacy Streb	Cathy Murray
478-1888	367-5617	773-718-2300

<b>Envoltura de Regalos</b>	<b>Mulamu</b>	<b>Pagina en Internet</b>
Michelle Chistensen	Judy Blitstein	Chris Walls
276-4117	918-2883	680-9883
Tressa Hamann		
276-2775		
Jill Pieper		
918-1219		

<b>Programa de Education Temprana de Hawthorn (H.E.L.P.s.)</b>	<b>Boletin Informativo</b>	
Liz Burda	Mary Bowers	
533-1554	247-0251	
	<b>Programas de Descuento</b>	
	Heidi Gold	
	281-9355	

### MIISION

La Organización de Padres y Maestros (PTO) del Distrito Hawthorn 73 es un grupo de PERSONAS voluntarias. Tiene como objetivos la recaudación de fondos y la provisión de servicios de programación y comunicación para todas las escuelas del Distrito Hawthorn 73 (Aspen Elementary, Elementary North y South, Townline Elementary and Middle School North and South), y para el Centro de Discapacidad Auditiva Total y Parcial John Powers. Nuestra misión es "incrementar la educación de nuestros niños promoviendo la conexión entre casa, escuela y comunidad." Para este fin, planeamos y apoyamos actividades y programas que enriquezcan a los niños y sus familias, así como a quienes fomentan un sentido de comunidad y realizan el ambiente y la cultura en y entre nuestras escuelas.

### MEMBRESOA

Cuando usted se hace miembro del PTO, su pago de 10 dólares anuales ayuda a apoyar a los niños, padres y profesionales (maestros, administradores y otro personal) en nuestro distrito. Su membresía apoya a nuestras escuelas, le da derecho a votar en nuestras reuniones de la Junta General y lo califica para recibir una copia de nuestro directorio estudiantil que cubre todo el distrito, llamado el Dial de Hawthorn. Ser miembro del PTO no lo obliga a ser voluntario.

### RECAUDACION DE FONDOS

Todos los fondos recaudados por el PTO son usados directamente para el beneficio de nuestros estudiantes. Una pequeña suma de los fondos es utilizada para apoyar los programas del PTO y sus servicios de comunicación. La mayoría de los fondos recaudados se distribuyen en Mayo proporcionalmente entre las escuelas del distrito en una base per cápita que se utiliza para llevar acabo la misión del PTO. Ejemplos de usos pasados de los fondos del PTO incluyen: equipo para el área de jugar, asambleas escolares, excursiones, suscripciones a Time for Kids, sistemas de sonido, calculadoras matemáticas, mapas, libros, libretas de asignaciones, equipo para el laboratorio de ciencias, unidades de patinaje y eventos familiares. Para una lista más detallada de los gastos específicos de las escuelas por favor visite la pagina en Internet del PTO. Durante el año escolar 2010-2011, el PTO contribuyó más de \$67,000 a las escuelas del distrito y dió más de \$18,500 para programas, servicios de comunicación y libros gratuitos. Además, la toma de fuerza distribuido \$6,800 para ser utilizado específicamente para la tecnología en las escuelas del distrito.

### JUNTA GENERAL Y EJECUTIVA DEL PTO

La Junta Ejecutiva del PTO guía y dirige los planes generales del PTO, debe aprobar cualquier iniciativa para recaudación de fondos antes de ser presentada a la Junta General, y trabaja junto a los Administradores del Distrito. La Junta Ejecutiva se compone del Presidente, siete Vise Presidentes (uno de cada escuela), Secretaria y Tesorero, elegidos por un termino de dos años. La Junta General incluye director, asistente de director, subdirector, representante de los maestros y dirigentes de los comités más un intermediario del Programa de Educación Temprana de Hawthorn.

Las reuniones se llevan a cabo el primer miércoles de cada mes en la Oficina del Distrito (a menos que se especifique de otra manera). La reunión de la Junta Ejecutiva comienza a las 6:30 p.m., seguida por la reunión de la Junta General a las 7:00 p.m. Se espera que los miembros de la Junta Ejecutiva y los presidentes de comités asistan a todas las reuniones. Los miembros de comités son bienvenidos, pero no se les requiere asistir. Las reuniones de la Junta General están abiertas al publico.

### COMITES DEL PTO

El éxito del PTO depende de sus voluntarios! Los comités del PTO están coordinados por los jefes de cada comité con la ayuda dedicada de voluntarios. Aunque aceptamos voluntarios durante el año escolar, nuestro proceso formal de reclutamiento comienza en enero. Por favor considere aplicar para una posición en la Junta y hacerse voluntario de un comité, o simplemente donar la cantidad de tiempo que le sea posible (cada minuto cuenta!). Para mas información sobre cómo ser voluntario, por favor contacte a cualquier miembro de la Junta o visite nuestra página en Internet, [pto.hawthorn73.org](http://pto.hawthorn73.org)

**VISITE NUESTRA PAGINA EN PTO.HAWTHORN73.ORG**

# COMITES DEL PTO Y SERVICIOS DE COMUNICACIÓN

## PROGRAMAS E INTERMEDIARIOS DEL PTO

### **Aventura del Arte**

Este programa ayuda a los estudiantes a reconocer y apreciar el Arte y concluye con una excursión al Instituto de Arte con los alumnos de quinto grado. Un presidente de junta supervisa todo el distrito. Los presidentes de cada escuela organizan a su propia escuela; los voluntarios explican en cada salón las lecciones que ya vienen escritas y supervisan la excursión.

### **Noche de Fiesta para Chicos**

Los chicos de quinto grado junto con su padre o figura paterna, disfrutan de una cena social, gimnasio abierto, juegos de computadoras y un orador especial invitado. La Junta Ejecutiva planea el evento; los voluntarios ayudan a organizar y atender el programa.

### **Familias en Contacto**

La Junta Ejecutiva planea, organiza y promueve programas educacionales para la familia. Los voluntarios ayudan como personal atendiendo los programas.

### **Hospitalidad**

Este comité provee comida y bebidas en la Noche de Regreso a la Escuela en el otoño y otros eventos durante el año. La Junta Ejecutiva coordina todo; los voluntarios sirven la comida y las bebidas.

### **Té de Madres e Hijas**

Las chicas de cuarto grado y su madre o figura materna escucharán juntas a un orador invitado discutir los cambios que se experimentan en la adolescencia. La Junta Ejecutiva organiza y provee personal para el evento con la ayuda de voluntarios.

### **Enlace con Programa de Educación**

**Temprana de Hawthorn** Un miembro de la Junta Ejecutiva es intermediario entre el Programa de Educación Temprana de Hawthorn (H.E.L.P.s.) y el PTO.

### **Padres para el Salón**

Los padres de cada salón organizan y proveen personal para tres fiestas por año en nuestras escuelas primarias. El vice presidente del PTO de cada escuela administra el programa y los voluntarios ayudan como padres para el salón.

### **Espectáculo de Variedades**

El espectáculo anual de variedades del PTO provee una manera divertida para que nuestros estudiantes demuestren sus talentos. Los presidentes de los comités ayudan a organizar el evento con la ayuda de voluntarios.

### **Recaudación de Fondos del PTO**

#### **Feria del Libro**

Cada otoño y el invierno, cada edificio cuenta con una feria del libro. Una feria del libro de primavera se lleva a cabo en las escuelas secundarias. En total, las ferias nos ayudan a recaudar mas de \$18,000 en efectivo y libros gratis. Un presidente de la junta hace los planes y supervisa todo el distrito; los presidentes de cada escuela organizan las ferias en su escuela; los voluntarios ayudan a los estudiantes con su selección de libros, ayudan como personal y llenan las órdenes de compra.

#### **Libros de Entretenimiento**

La venta de estos libros de cupones tan populares ayuda al PTO a recaudar mas de \$11,000 cada año. La Junta Ejecutiva coordina las ventas; los voluntarios ayudan a etiquetar y distribuir los libros en el otoño.

#### **Catálogo de papel de regalo**

Esta venta anual del otoño ofrece envolturas y artículos para regalo via catalogo, recaudando cerca de, \$18,000. Los presidentes de la Junta coordinan la venta, los voluntarios ayudan a etiquetar y distribuir los catálogos y a recoger los pedidos y los pagos.

#### **Demostración de Casas**

Este programa anual, "Pasaje a la Primavera", muestra varias de las casas mas distinguidas del Distrito Hawthorn 73. La Junta Ejecutiva planea y coordina la demostración; los miembros del comité proveen publicidad y obtienen donaciones; los voluntarios ayudan durante la demostración de las casas.

#### **Día de Mercado**

Pone a la venta alimentos de alta calidad, recauda casi \$7,700 este año. La Junta Ejecutiva supervisa el programa. Los jefes del comité recolectan, envían las órdenes de pedido a Market Day y organizan a los voluntarios encargados de llenar órdenes, acomodar y despachar productos el día de entrega mensual. Se provee niñera para los voluntarios el día de la entrega de pedidos.

### **Programas de Descuento**

Nos recaudar mas de \$15,000 por ano en dinero en efectivo de sus compras a Dominick y de destino y por canjear sus tapas de la caja símbolos! Simplemente envíe su bolsa y Box Tops a la escuela con su hijo o dejarlos en cualquier escuela.

**Tapas de Cajas.** Cada simbolo de las Tapas de Cajas de productos de General Mills que participa cuesta 10¢.

**Dominick's.** Registre el número de su tarjeta de Dominick's Fresh Values con el PTO y el PTO gana hasta 4% de todas sus compras durante el año.

**Target Visa.** Si posee una tarjeta Target Visa, simplemente agregue cualquiera de nuestras escuelas en su cuenta y un porcentaje de cada dólar que gaste irá a nuestros niños.

Reembolso Presidente de la Junta organiza programas y procesos de las presentaciones. Los voluntarios ayudan a cortar tapas de la caja y recoger los de las escuelas. Presidente de la Junta de reembolso programas también registra los participantes Dominick, pistas de las ganancias totales para todos los programas y los programas publica.

#### **Suministros Escolares**

El PTO ofrece suministros escolares para los grados primero a octavo. Sus hijos tendrán todos los suministros y usted nunca tendrá que ir a una tienda! Los presidentes de la junta coordinan la recaudacion de fondos; los voluntarios ayudan a procesar las órdenes.

#### **Semana de restaurantes**

Por una semana los restaurantes locales, con el uso de un boleto especial del PTO, donaran parte de sus ganancias a los colegios. El jefe de cada comité coordina con los gerentes respectivos, promueve el evento y organiza a los voluntarios.

#### **Eventos Deportivos**

La Junta Ejecutiva organiza salidas para ver los juegos locales de los Chicago Wolves, Rush y Store. Una porción beneficia al PTO.

#### **Personal de Recaudación de Fondos**

La toma de fuerza lleva a cabo al menos un evento para recaudar fondos dirigidos a nuestro personal del distrito para ayudar a recaudar fondos para nuestro Fondo de Tecnología de la toma de fuerza. En el pasado, ha habido un especial Semana PTO rifa y un almuerzo al personal que los ingresos van para el Fondo.

### **Espíritu Deportivo**

Muestra el espíritu deportivo de tu colegio! Este comité vende ropa y otros artículos divertidos con el logo del distrito. Los Presidentes de la Junta seleccionan los artículos para la venta y supervisan al vendedor; los voluntarios ayudan a procesar los pedidos y son personal para la venta de productos durante la noche de Regreso a la Escuela y otros eventos.

#### **Boutique de Invierno**

Artesanos venderán artículos hechos a mano en la feria artesanal de invierno; los colegios recaudan el costo de derecho a venta. El jefe de comité planea, organiza y coordina el evento con la ayuda de los voluntarios.

### **Oportunidades Adicionales de ser Voluntario**

Muchas veces durante el año el PTO necesita voluntarios para ayudar con varios proyectos, como etiquetar, diseño grafico (crear panfletos) y traducir textos al español.

### **Servicios de Comunicación del PTO**

#### **Boletín Informativo, Pipeline, del PTO**

El boletín informativo del PTO es bimensual y provee información de los programas y recaudación de fondos del PTO. La Junta ejecutiva pone en orden los artículos recibidos, edita y publica el boletín.

#### **El Directorio Hawthorn Dial**

El PTO publica un directorio telefónico de todos los estudiantes del distrito, el cual se distribuye en el otoño a todas las familias que han pagado su membresía anual al PTO. La Junta Ejecutiva crea el directorio con datos proporcionados por el distrito; los voluntarios ayudan a etiquetar y distribuir las copias.

#### **El Calendario de Las Escuelas Hawthorn**

Un calendario escolar creado por la Junta Ejecutiva es distribuido de cortesía durante la primera semana de escuela a todas las familias del distrito.

#### **La Pagina en la Red del PTO**

Manténgase fácilmente informado de nuestras actividades y escribanos en la página de Internet del PTO. La Junta Ejecutiva mantiene la página. Los intermediarios ayudan a los comites.

#### **Publicidad**

Ayude al PTO a promocionar y publicitar los eventos escolares cuando sea necesario.

**VISITE NUESTRA PAGINA EN PTO.HAWTHORN73.ORG**